تبرير نشر الإنجيل على يد مرسلين بروتستانت

إن القرن التاسع عشر هو القرن الذي بدأ فيه في أوروبا تعليم الكتل السكانية. فقط فئة قليلة من الناس كانت قادرة على القراءة والكتابة. إنه القرن الذي عمليًا كل السكان الأوروبيون تم تأسيسهم في القراءة والكتابة، حتى المزارعين من بينهم. علينا أن نرى المجتمع البيبلي وفق هذه الرؤية. إذ بداية القرن التاسع عشر، توفي ملايين الناس في الحروب. كانت مرحلة جديدة. كان على الناس أن تقرأ الإنجيل من أجل بناء عالم أفضل. إذن، هدف المجتمع كان إنتاج أعداد كبيرة من الأناجيل وبيعها بأسعار زهيدة. الهدف الآخر تمثّل في ترجمة الإنجيل إلى لغات أخرى خارج أوروبا. كان المجتمع البيبلي مهم بالحصول على مكاتب في المناطق المستعمرة. وضمن هذا الإطار تمّ تأسيس في الموريس في العام 1812 مقرًا للجمعية قبل أن تنتقل إلى مدغشقر وترجمة الإنجيل إلى اللغة المالية في القرن التاسع عشر. في الجزيرة الكبيرة، كان هذا هو العمل الأول للمرسلين المترجمين. وقد تمّ ترجمة الإنجيل بشكل كامل إلى 475 لغة أم العهد الجديد فقد تمّ ترجمته إلى 1240 لغة. وهناك أعمال ترجمة أخرى تتم إلى 2000 لغة. في الماضي، كان الكتاب المقدس غالبًا ما يستعمل كسلاح من أجل إقناع أحدهم، ومن أجل توجيهه وفرض الأفكار عليه. إذا كان المقدس يقول ذلك، فعليك أن تخضع لهذا الأمر. اليوم، لم يعد الكتاب المقدس موضوع إلهام، وهو يتم استعماله من أجل فهم أعمق لمواقف يسوع، وما كان يريد أن يقول، وماذا كان يفعل...

Source : Dr. Krijn Van der Jagt, Article paru dans Le Mauricien.com | 9 novembre, 2012 - 22:00
http://www.lemauricien.com/article/interview-la-bible-encore-toute-sa-pertinence-declare-dr-ktijn-van-der-jagt

المصدر: دكتور كريجن فان دير ياغت، مقالة ظهرت في "لو موريسيان". كوم، في التاسع من تشرين الثاني 2012، الساعة العاشرة مساءً